

Sample Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility

Requirements and Sample Nondiscrimination Statement:

Diskriminacija je u suprotnosti sa zakonom

[**Name of covered entity**] je u skladu sa važećim saveznim zakonima o građanskim pravima i ne diskriminiše na osnovu rase, boje kože, nacionalnog porijekla, starosti, invaliditeta ili pola (prema stepenu diskriminacije na osnovu pola opisanom u 45 CFR § 92.101(a)(2)) [**optional:** (ili pola, uključujući polne karakteristike, uključujući interseksualne osobine; trudnoću ili srodna stanja; seksualnu orijentaciju; rodni identitet i seksualne stereotipe).¹] [**Name of covered entity**] ne isključuje osobe i ne odnosi prema njima lošije zbog njihove rase, boje kože, nacionalnog porijekla, starosti, invaliditeta ili pola.

[**Optional: [Name of the covered entity]** trenutno ima izuzeće na osnovu [**religious and/or conscience**] razloga od Ureda za građanska prava američkog Ministarstva zdravlja i socijalnih usluga, kojim se ustanova [**name of the covered entity**] izuzima od pridržavanja sljedećih odredbi [**list provisions of Section 1557 to which the exemption applies, and the scope/terms of that exemption**].

[**Name of covered entity**]:

- Pruža osobama s invaliditetom razumna prilagođavanja i besplatna odgovarajuća pomagala i usluge za učinkovitu komunikaciju s nama, kao što su:
 - Kvalifikovani tumači znakovnog jezika
 - Pisane informacije u drugim formatima (veliki font, zvučni zapisi, pristupačni elektronski formati, drugi formati).
- Pruža besplatne usluge jezičke podrške osobama kojima engleski nije maternji jezik, što

¹ This language/approach is not required under Section 1557 regulations.

može uključivati:

- Kvalifikovane prevodioce
- Informacije napisane na drugim jezicima.

Ako su vam potrebna razumna prilagođavanja, odgovarajuća pomagala i usluge ili usluge jezičke podrške, obratite se [**name of Civil Rights Coordinator**].

Ako vjerujete da [**name of covered entity**] nije pružio ove usluge ili je na drugi način diskriminisao na osnovu rase, boje kože, nacionalnog porijekla, starosti, invaliditeta ili pola, možete podnijeti žalbu kod: [**name and title of Civil Rights Coordinator**], [**mailing address**], [**telephone number**], [**TTY number—if covered entity has one**], [**fax**], [**email**]. Žalbu možete podnijeti lično ili poštom, faksom ili e-poštom. Ako vam je potrebna pomoć za podnošenje žalbe, [**name and title of Civil Rights Coordinator**] vam stoji na raspolaganju za pomoć.

Takođe možete podnijeti žalbu elektronskim putem za kršenje građanskih prava Uredu za građanska prava američkog Ministarstva zdravlja i socijalnih usluga putem Portala za žalbe Ureda za građanska prava, dostupnog na <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf> ili poštom ili telefonom na:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Obrasci za podnošenje žalbi su dostupni na <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

[**If applicable:** Ovo obavještenje je dostupno na web stranici ustanove [**name of covered entity's**]: [**insert covered entity's URL**]].